

בית המשפט לעניינים מקומיים, ירושלים المحكمة للشؤون المحلية, القدس

- הבקשה תוגש לפ"י תקנות התכנון והבניה (סדרי דין בבקשה לפי סעיף 207 לחוק), התשס"ט-2008.
 الطلب مقدم بناء على أنظمة التنظيم والبناء (نظام القانون لطلب حسب فرع ٢٠٧ للقانون), لسنة ٢٠٠٨.
- יש לעיין בתקנות קודם להגשת הבקשה (ניתן לקבל עותק בעמדת קבלת קהל ולצלמו, או לעיין בתקנות בלוח המודעות במזכירות או באתר בית המשפט באינטרנט).
 يجب الاطلاع على الأنظمة قبل تقديم الطلب (يمكن الحصول على نموذج من موظف استقبال الجمهور ونسخه, أو الاطلاع عليه بلوحة الإعلانات في السكرتارية أو بالموقع الالكتروني للمحكمة).
- ביהמ"ש לא ידון בבקשה שלא מתקיימים בה כל התנאים הקבועים בתקנות, אלא מנימוקים מיוחדים שיירשמו.
 لن يدرس الطلب الذي يقدم دون أن يستوفي جميع الشروط المطلوبة بحسب الأنظمة, إلا إذا كانت هناك أسباب خاصة مفصلة في الطلب.
- לבקשה תצורף תגובה בכתב של המשיב לבקשה.
 يجب إرفاق رد كتابي للمجيب للطلب.

בקשה להארכת מועד לביצוע צו הריסה לפי סעיף 207 לחוק

طلب تمديد موعد تنفيذ لأمر هدم بحسب فرع ٢٠٧ للقانون

תיק מס' / רמ המלפ _____

1. הנאשמים/המבקשים / המטעים/המטעים: _____
2. _____
3. _____

כתובת מעודכנת: _____

א. צו ההריסה / הפסקת השימוש (מחק המיותר) ניתן ביום _____
أمر الهدم / إيقاف الاستعمال (اشطب الزائد) أعطي بيوم _____

בתיק במלפ _____

ע"י בית המשפט לעניינים מקומיים בירושלים על ידי المحكمة للشؤون المحلية بالقدس
אם ע"י בימ"ש אחר, ציין זאת إذا كان على يد محكمة أخرى, اذكر ذلك : _____
ונקבע לביצוע ביום _____ وحدد للتنفيذ بيوم _____

ב. נימוקי הבקשה להארכת מועד تفصيل الطلب لتمديد الموعد

ג. פירוט כל ההליכים המינהלים והמשפטיים בעניין הבניה או השימוש שאליהם מתייחסת הבקשה
تفصيل كل الإجراءات الإدارية والقضائية بخصوص البناء أو الاستعمال المتعلقة بالطلب

בית המשפט לעניינים מקומיים, ירושלים
المحكمة للشؤون المحلية, القدس

ג. בקשות קודמות להארכת מועד והחלטות בהן (ככל שהוגשו).
طلبات سابقة لتمديد الموعد والقرارات المتعلقة بهم (إن وجد).

ביחס לכל אחת מהבקשות שהוגשו בעבר, יש למלא את הפרטים הבאים, ולצרף העתקים של כל הצווים, פסקי הדין וההחלטות הנוגעים לעניין:
بخصوص كل طلب سابق تم تقديمه بالماضي, يجب تعبئة كل التفاصيل التالية, وإرفاق كل النسخ لكل الأوامر, قرارات الحكم والقرارات المتعلقة بالموضوع:

1. בית המשפט שאליו הוגשה הבקשה, או הערעור / רשות ערעור
المحكمة التي إليها تم تقديم الطلب, أو الاستئناف / سلطة الاستئناف
מספר ההליך رقم الإجراء

תמצית נימוקי הבקשה מלخص تفصيل الطلب

תמצית עמדת המשיבה בבקשה מלخص موقف المجيب في الطلب

מועד הדיון שהתקיים בבית המשפט מועד الجلسة الذي كان في المحكمة

תמצית החלטת בית המשפט מלخص قرار المحكمة

המועד שנקבע לביצוע הצו המועד الذي حدد لتنفيذ الأمر

2. בית המשפט שאליו הוגשה הבקשה, או הערעור / רשות ערעור
المحكمة التي إليها تم تقديم الطلب, أو الاستئناف / سلطة الاستئناف
מספר ההליך رقم الإجراء

תמצית נימוקי הבקשה מלخص تفصيل الطلب

תמצית עמדת המשיבה בבקשה מלخص موقف المجيب في الطلب

מועד הדיון שהתקיים בבית המשפט מועד الجلسة الذي كان في المحكمة

תמצית החלטת בית המשפט מלخص قرار المحكمة

המועד שנקבע לביצוע הצו המועד الذي حدد لتنفيذ الأمر

בית המשפט לעניינים מקומיים, ירושלים
المحكمة للشؤون المحلية, القدس

3. בית המשפט שאליו הוגשה הבקשה, או הערעור / רשות ערעור
المحكمة التي إليها تم تقديم الطلب, أو الاستئناف / سلطة الاستئناف
מספר ההליך رقم الإجراء

תמצית נימוקי הבקשה מלخص تفصيل الطلب

תמצית עמדת המשיבה בבקשה מלخص موقف المجيب في الطلب

מועד הדיון שהתקיים בבית המשפט מועד الجلسة الذي كان في المحكمة

תמצית החלטת בית המשפט מלخص قرار المحكمة

המועד שנקבע לביצוע הצו המועד الذي حدد لتنفيذ الأمر

4. בית המשפט שאליו הוגשה הבקשה, או הערעור / רשות ערעור
المحكمة التي إليها تم تقديم الطلب, أو الاستئناف / سلطة الاستئناف
מספר ההליך رقم الإجراء

תמצית נימוקי הבקשה מלخص تفصيل الطلب

תמצית עמדת המשיבה בבקשה מלخص موقف المجيب في الطلب

מועד הדיון שהתקיים בבית המשפט מועד الجلسة الذي كان في المحكمة

תמצית החלטת בית המשפט מלخص قرار المحكمة

המועד שנקבע לביצוע הצו המועד الذي حدد لتنفيذ الأمر

בית המשפט לעניינים מקומיים, ירושלים
المحكمة للشؤون المحلية, القدس

ד. תצהיר تصريح مشفوع بالقسم

אני הח"מ _____ מס' ת.ז. _____ הגר ב _____ מצהיר בזה כי הפרטים הכלולים בבקשה הם נכונים.

אני הח"מ, עו"ד _____ מס' רישיון _____ מאשר בזה כי ביום _____ הופיע לפני _____ שזיהה את עצמו על ידי תעודת זהות מס' _____ / המוכר לי אישית, ואחרי שהזרתיו כי עליו לומר את האמת בלבד ואת האמת כולה וכי יהיה צפוי לעונשים הקבועים בחוק אם לא יעשה כן, אישר את נכונות הצהרתו דלעיל וחתם עליה בפני. חתימת מקבל התצהיר _____.

ה. תצהיר איש מקצוע تصريح مشفوع بالقسم لأخصائي

במקרה שבו הבקשה כוללת טענות עובדתיות בדבר שינוי במצב התכנוני שנעשה ביוזמת המבקש, או בדבר קיומם של הליכי תכנון או רישוי תלויים ועומדים, יצורף גם תצהיר כדלקמן -
في حال وان الطلب يشمل ادعاءات عملية بخصوص تغيير بالوضع التنظيمي الذي تم بمبادرة الطالب, أو بخصوص وجود إجراءات تنظيم أو ترخيص متعلقة وقائمة, يرفق أيضا تصريح مشفوع بالقسم بالشكل التالي-

אני החתום מטה _____ מס' זהות _____ מספר רישיון מהנדס / אדריכל / עו"ד _____ הגר ב _____ מצהיר בזה כי טיפלתי בבקשה בעבור המבקש וכי כל הפרטים שנמסרו בבקשה בעניין הליכי התכנון/ הרישוי התלויים ועומדים הם נכונים.

אני הח"מ, עו"ד _____ מס' רישיון _____ מאשר בזה כי ביום _____ הופיע לפני _____ שזיהה את עצמו על ידי תעודת זהות מס' _____ / המוכר לי אישית, ואחרי שהזרתיו כי עליו לומר את האמת בלבד ואת האמת כולה וכי יהיה צפוי לעונשים הקבועים בחוק אם לא יעשה כן, אישר את נכונות הצהרתו דלעיל וחתם עליה בפני. חתימת מקבל התצהיר _____.

בית המשפט לעניינים מקומיים, ירושלים
المحكمة للشؤون المحلية, القدس

1. תגובת המשיב رد المجيب בניין 8 - מחלקה משפטית :

תאריך _____ שם התובע/ת _____ חתימה _____
التاريخ _____ اسم المدعي العام _____ التوقيع _____

2. החלטת השופט/ת قرار القاضي/ة

תאריך _____ שם השופט/ת _____ חתימה _____
التاريخ _____ اسم القاضي/ة _____ التوقيع _____

3. לשימוש המזכירות لاستعمال السكرتارية

נמסרה הודעה לפונה בדבר תוכן ההחלטה הנ"ל. تم إعلام المتوجه بمضمون القرار المذكور أعلاه

טלפונית هاتفيا

אחר آخر

תאריך ושעה _____ חתימת פקיד/ת ביהמ"ש _____
التاريخ والساعة _____ توقيع موظف/ة المحكمة _____